



National Defence

Défense nationale

National Defence Headquarters
Ottawa, Ontario
K1A 0K2

Quartier général de la Défense nationale
Ottawa (Ontario)
K1A 0K2

REQUEST FOR PROPOSAL DEMANDE DE PROPOSITION

RETURN BIDS TO: RETOURNER LES SOUMISSIONS À :

Bid Receiving – PWGSC / Réception des
soumissions – TPSGC
11 Laurier St. / 11 rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau
Québec
K1A 0S5

SOLICITAION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain
the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Title/Titre COMMAND POST & STOWAGE TRAILER	Solicitation No – N° de l'invitation W8476-175617/A
Date of Solicitation – Date de l'invitation 2017-07-28	
Amendment No. – No. Modification 002	
Address Enquiries to – Adresser toutes questions à MARC ALAIN	
Telephone No. – N° de téléphone 819-939-7511	FAX No – N° de fax 819-997-9099
Destination Specified Herein Précisé dans les présentes	

Instructions:

Municipal taxes are not applicable. Unless otherwise specified herein all prices quoted must include all applicable Canadian customs duties, GST/HST, excise taxes and are to be delivered Delivery Duty Paid including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount of the Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax is to be shown as a separate item.

Instructions: Les taxes municipales ne s'appliquent pas. Sauf indication contraire, les prix indiqués doivent comprendre les droits de douane canadiens, la TPS/TVH et la taxe d'accise. Les biens doivent être livrés « rendu droits acquittés », tous frais de livraison compris, à la ou aux destinations indiquées. Le montant de la taxe sur les produits et services/taxe de vente harmonisée doit être indiqué séparément.

Solicitation Closes – L'invitation prend fin
At – à : 14 :00 HRS (EDT)
On - le : 2017-08-14

Delivery required - Livraison exigée	Delivery offered - Livraison proposée
Vendor Name and Address - Raison sociale et adresse du fournisseur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of vendor (type or print) - Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'imprimerie)	
Name/Nom _____	Title/Titre _____
Signature _____	Date _____

La modification numéro 002 de l'invitation est émise pour modifier la date de fermeture et répondre aux questions des soumissionnaires

En-dessous **L'invitation prend fin:**

Effacer: 2:00 PM (EDT) 2017-08-07
Insérer: 14:00 hrs (EDT) 2017-08-14

Question 002

Annexe B – description d'achat, paragraphe 3.22.2 - Le groupe électrogène **doit** être installé à l'avant à gauche dans la partie avant en forme de V de la remorque, et non à l'extérieur du cadre en A. Lorsque vous demandez pour le rangement, est un emplacement de poste de travail basé sur l'appendice 1 de l'annexe B. Est-il possible de déplacer les postes de travail vers l'arrière en bas pour faire de la place pour le boîtier de générateur?

Réponse 002

Non. Les postes de travail ne peuvent pas être déplacés en raison des besoins en espace des UAV. Les exigences du groupe électrogène décrit dans l'Annexe B – description d'achat, paragraphe 3.22.2 et 3.22.6 ont été changées comme suit:

Effacer:

3.22.2 Le groupe électrogène **doit** être installé à l'avant, à gauche dans la partie avant en forme de V de la remorque, et non à l'extérieur du cadre en A.

Insérer:

3.22.2 Le groupe électrogène **doit** être fourni avec la remorque et doit être sécurisée dans la zone de stockage, prêt à être déployé.

- a) Le cadre du groupe électrogène **doit** être muni d'un minimum de deux (2) roues et de deux (2) poignées pour que le groupe électrogène puisse être déplacé par un seul opérateur.
- b) Le cadre du groupe électrogène **doit** comporter au moins deux (2) ensembles de points de levage pour que le groupe électrogène puisse être transporté par 2 opérateurs.
- c) Le cadre du groupe électrogène **doit** être équipé de points d'attache conçus pour sécuriser le générateur pendant son transport.

Le groupe électrogène doit se connecter directement au câble d'alimentation externe spécifiée au paragraphe 3.23.2.

Effacer:

3.22.6 Le boîtier ne **doit** pas nuire au fonctionnement du groupe électrogène ou à la maintenance de ce dernier.

Insérer:

3.22.6 Le cadre du groupe électrogène **ne doit pas** empêcher le fonctionnement du groupe électrogène ou l'entretien du groupe électrogène.